

Distr.: General  
4 May 2000  
Arabic  
Original: English



## رسالة مؤرخة ٤ أيار/مايو ٢٠٠٠ موجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم لباكستان لدى الأمم المتحدة

يشرفني أن أوجه اهتمامكم إلى حادثة خطيرة وقعت عندما قام الجيش الهندي دون أن يتعرض لاستفزاز بقصف مدفعي عبر خط السيطرة في قطاع تشاكوتي بتاريخ ٣ أيار/مايو ٢٠٠٠، مما أسفر عن مقتل تسعة مدنيين على الأقل، من بينهم ثلاث نساء، وإصابة ١١ آخرين بجروح. وكان من بين الذين أصيبوا بجروح خطيرة بعض الأطفال أيضا.

وقامت القوات الهندية بفتح نيران المدفعية الثقيلة والهاون والمدافع الميدانية صباحا على القرى الواقعة في آزاد جامو وكشمير بقرب خط السيطرة. وأطلق الجيش الهندي نحو ٣٠٠ قذيفة خلال ساعتين.

وأود أن أطلب تعميم هذه الرسالة كوثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) شمشاد أحمد